



Thule Roof Rails Deluxe

> Instructions

Thule Roof Rails Deluxe

307511 (white) - 307516 (aluminium)
LD 906-04



Lees deze montagevoorschriften aandachtig. Bij verkeerde montage vervalt elke aanspraak op garantie.

TOEPASSING

Set van twee Thule dakrails.

INHOUD VAN DE KIT

- Dakrail2
- Eindstuk met ribben4
- Eindkap.....4
- Bodemplaatje eindstuk.....4
- Aluminium steuntje.....4
- Kapje voor steunprofiel.....4
- Blindklinknagel platbolkop 3.9x10.....12
- Schroef DIN7981 – 4.2x13 inox.....4
- Schroef DIN7981 – 4.8x13 inox.....4
- Zeskantige schroef DIN7504k 4.8x38.....4
- Schroef DIN7981 4.8x38.....4

OPMERKINGEN

Test van tevoren of de dakrail goed aansluit op uw dak: schuif de eindstukken op de dakrail (fig. 3) en zet de bodemplaatjes erop (8). Plaats de dakrail met steuntjes zo dicht mogelijk langs de rand van het dak, bij voorkeur zodanig dat de schroefgaten in het dakprofiel van uw motorhome zullen vallen. Kijk of de aansluiting naar wens is. Draai eventueel de bodemplaatjes om (8).

Om alle geboorde gaten in het dak waterdicht te maken gebruikt u bij voorkeur zuurvrije silicone (bv. SIKa 221).

MONTAGE

1. Bepaal de gewenste lengte van de dakrail (fig. 1).
2. Zaag eventueel de profielen tot de gewenste lengte (2).
3. Schuif de eindstukken op de dakrail (3).
4. Boor aan de uiteinden van de dakrail door één zijde en door het eindstuk een gat van Ø4, op 35mm van de rand. Gebruik een steuntje om de plaats van het gat te bepalen (4).
5. Bepaal de plaats van de steuntjes en boor door dezelfde zijde vier gaten van Ø4 (5).
6. Zet de eindstukken vast met blindklinknagels (6).
7. Zet ook de steuntjes vast met blindklinknagels (7).
8. Plaats de bodemplaatjes op de eindstukken, zodanig dat de aansluiting op het dakprofiel van uw motorhome het mooist is (8).
9. Teken op het dak de plek af voor de schroeven, aan het uiteinde van elk sleufgat (9A). Boor gaatjes van Ø4 (9B).
10. Draai de zeskantschroeven half in het dak (10).
11. Bevestig de kapjes aan de steunprofielen (11).
12. Plaats de dakrail met de steuntjes over de schroeven (12A). Trek de dakrail richting achterzijde van uw motorhome (12B). Draai nu de schroeven aan (12C). Boor per eindstuk een gaatje van Ø4 door het dak en plaats schroef DIN7981 4.8x38 (12D).
13. Schuif de eindkappen met het haakje in het eindstuk (13A), klap dicht (13B) en schroef vast met 4.2 x 13.



Read these instructions carefully. No guarantee will be allowed for wrong installation.

APPLICATION

Set of two Thule roof rails

CONTENTS OF SET

- Roof rail2
- End piece with ribs4
- End cap4
- Bottom plate end piece.....4
- Aluminium support.....4
- Cap for support profile.....4
- Blind rivet 3.9x1012
- Screw DIN7981 – 4.2x134
- Screw DIN7981 – 4.8x134
- Hexagonal screw DIN7504k 4.8x38.....4
- Screw DIN7981 4.8x38.....4

Thule Roof Rails Deluxe

307511 (white) - 307516 (aluminium)
LD 906-04



REMARKS

Check in advance whether the roof rack properly fits your roof: attach the ribbed end pieces to the roof rail (fig. 3) and put on the bottom plates (8). Position the roof rack with supports as close to the edge of the roof as possible, preferably in such a way that the screw holes will come in the roof profile of your motorhome.
Check for a satisfying connection. If needed, turn the bottom plates the other way around (8).

To make all drilled holes through the roof waterproof, one best uses acid free silicone (eg. SIKa 221).

INSTALLATION

1. Determine the desired length of the roof rail (fig. 1).
2. If necessary, cut the profiles to the desired length (2).
3. Attach the ribbed end pieces to the roof rails (3).
4. At end of the roof rail drill a hole of Ø4 trough one side and the end piece, at 35mm distance from the edge. Use a support profile for locating the correct position of the hole (4).
5. Determine the position of the support profiles and drill the corresponding 4 holes of Ø4 through the same side of the rail (5).
6. Fixate the end pieces with rivets (6).
7. Fixate the support profiles with rivets as well (7).
8. Connect the bottom plates with the end pieces, in the direction which gives best fit to the roof profile of your motorhome (8).
9. Mark the position of the screws on the roof, at the end of each slit hole (9A).
Drill Ø4 holes (9B).
10. Turn the hexagonal screws halfway into the roof (10).
11. Connect the end caps to the support profiles (11).
12. Place the roof rail with the supports over the screws (12A). Pull the roof rail in the direction of the rear of your motorhome (12B). Tighten the screws (12C). For each end piece, drill a Ø4 hole through the roof and fixate with screw DIN7981 4.8x38 (12D).
13. Slide the end caps with the hook into the profile (13A), close them (13B) and fixate with screws 4.2 x 13.



Lesen Sie die Montageanleitung sorgfältig durch, da der Garantieanspruch bei unsachgemässer Montage erlischt.

ANWENDUNG

Set von zwei Thule Dachreling.

INHALT DES SETS

- Dachreling2
- Endstück mit Rippen..... 4
- Endkappen 4
- Bodemplatte Endstück..... 4
- Aluminium Stütze..... 4
- Kappe für Stützprofil..... 4
- Blindklinknagel Flachkopf 3.9x10..... 12
- Schraube DIN7981 - 4.2x13 inox..... 4
- Schraube DIN7981 - 4.8x13 inox..... 4
- Sechskant schraube DIN7504k 4.8x38..... 4
- Schraube DIN7981 - 4.8x38 inox..... 4

BEMERKUNGEN

Testen Sie vorab ob die Dachreling gut anschliesst mit dem Dach. Schieben Sie die Endstücke auf der Dachreling (Abb. 3) und montieren Sie die Bodemplatten (Abb 8). Montieren Sie die Dachreling mit den Stützen so dicht wie möglich an den Rand des Daches, vorzüglich dafür sorgen dass die Schraublöcher übereinstimmen mit den Schraublöchern Ihres Reisemobils.

Kontrollieren Sie ob die Anschlüsse nach Wunsch sind. Drehen Sie wenn nötig die Bodemplatten um (Abb. 8).

Um die gebohrten Löcher Wasserdicht abzudichten, nützen Sie einen Sauerefreien Silikon (zb. Sika 221)

MONTAGE

1. Bestimmen Sie die gewünschte Länge der Dachreling (1).
2. Sägen Sie, wenn notwendig, die Profile auf der gewünschten Länge (2).
3. Schieben Sie die Endstücke auf der Dachreling (3).
4. Bohren Sie an den Ausenden der Dachreling, durch eine Seite und das Endstück ein Loch von Ø 4mm auf 35mm von dem Rand. Bestimmen Sie die Position des Loches durch mittels einer Stütze (Abb. 4).
5. Bestimmen Sie die Position der Stützen und bohren Sie durch die gleiche Seite vier Löcher van Ø 4 mm (Abb. 5).
6. Setzen Sie die Endstücke fest mit den Blindklinknägeln (6).
7. Setzen Sie auch die Stützen fest mit Blindklinknägeln (7).

Thule Roof Rails Deluxe

307511 (white) - 307516 (aluminium)
LD 906-04



8. Setzen Sie die Bodemplatten auf den Endstücken, auf so eine Art und Weise dass der Anschluss mit dem Dachprofil Ihres Reisemobils am besten aussieht (8).
9. Markieren Sie auf dem Dach die Stelle wo die Schrauben, am Endstück von jedem Schlitzloch gebohrt werden sollen. Bohren Sie Löcher mit Ø4 (9B).
10. Drehen Sie die Sechskantschrauben halbwegs im Dach(10).
11. Befestigen Sie die Kappen auf die Stützprofile (11).
12. Setzen Sie die Dachreling mit den Stützen über die Schrauben (12A). Ziehen Sie die Dachreling richtung Rückseite des Reisemobils(12B). Drehen Sie nun die Schrauben an (12C). Bohren Sie pro Endstück ein Loch von Ø4 durch dass Dach und setzen Sie eine Schraube ein DIN7981 4.8x38 (12D).
13. Schieben Sie die Endkappen mit dem Haken über die Endstücke (13A), klappen Sie zu (13B) und schrauben Sie fest mit 4.2 x 13.



Lisez ces instructions attentivement. Un montage fautif annule toutes les clauses de garantie.

APPLICATION

Set de deux traverses pour galeries Thule.

CONTENU DU KIT DE MONTAGE

- Galerie.....2
- Embouts avec côtes.....4
- Embouts.....4
- Pièce de fixation dessus.....4
- supports.....4
- Caches4
- Rivet 3.9x10.....12
- Vis DIN 7981 – 4.2x13 inox.....4
- Vis DIN 7981 – 4.8x13 inox.....4
- Vis hexagonale DIN7504k 4.8x38.....4
- Schroef DIN7981 4.8x38.....4

REMARQUES

Veuillez avant tout contrôler que la galerie s'adapte bien à votre toit : Glissez les embouts sur la galerie (fig. 3) et mettez les pièces de fixation dessus (8). Placez la galerie avec les supports le plus proche possible du rebord du toit, de préférence de sorte que les trous des vis vont aller dans le profil du toit de votre camping-car. Vérifiez que la liaison soit correcte. Retournez éventuellement les pièces de fixation (8).

Pour imperméabiliser les trous percés dans le toit, vous pouvez utiliser de préférence un silicone non acide (ex. : SIKA 221)

MONTAGE

1. Estimez la longueur souhaitée de la galerie (fig.1).
2. Sciez si nécessaire les profils à la longueur voulue (2).
3. Glissez les embouts sur la galerie (3).
4. Percez un trou de Ø4 dans les embouts de rail d'un côté et à travers l'embout et ce à 35mm du bord (4).
5. Estimez la place des supports et percez sur la même face 4 trous de Ø4 (5).
6. Fixez les embouts avec des rivets (6).
7. Fixez également les supports avec des rivets (7).
8. Fixez les pièces de fixation sur les embouts, afin que l'adaptation sur le toit de votre camping-car soit la plus jolie (8).
9. Marquez sur le toit les endroits où seront les vis, à la fin de chaque trou ovalisé (9A). Percez des trous de Ø4 (9B).
10. Vissez les vis hexagonales à moitié dans le toit (10).
11. Fixez les caches aux profils de support. (11)
12. Mettez la galerie avec les supports au-dessus des vis (12A). Tirez la galerie vers l'arrière du camping-car (12B). Vissez les vis (12C). Percez par embout un trou de Ø4 à travers le toit et mettez la vis DIN7981 4.8x38 (12D).
13. Glissez les embouts avec le crochet sur l'embout de la galerie (13A), fermez (13 B) et vissez avec 4.2 x 13.



Lue nämä käyttöohjeet huolellisesti. Takuu ei kata väärin asennettua tuotetta.

KÄYTTÖ

Thule taakkatelinesarja (kattokaide)

SARJAN SISÄLTÖ

- Kattokaide.....2
- Päätykappale rivoituksella.....4
- Päätysuoja.....4
- Päätykappaleen pohjalevy.....4

Thule Roof Rails Deluxe

307511 (white) - 307516 (aluminium)
LD 906-04



- Alumiini tuki..... 4
- Tukiprofiilin suoja..... 4
- Vetoniitti 3,9x10..... 12
- Ruuvi DIN7981 - 4,2x13 inox..... 4
- Ruuvi DIN7981 - 4,8x13 inox..... 4
- Kuusioruuvi DIN7504k 4,8x38..... 4
- Ruuvi DIN7981 4,8x38..... 4

HUOMIOITA

Tarkista ensin, että teline sopii täydellisesti ajoneuvon kattoon: kiinnitä rivoitetut päätykappaleet pitkittäisputkeen (kuva 3) ja laita pohjalevyt paikoilleen (8). Sijoita telineet tukineen niin lähelle katon kulmaa kuin mahdollista, mieluiten siten, että ruuvien reiät tulevat matkailuauton kattoprofiilin päälle.

Tarkista onko kiinnitys vakaa. Pohjalevyt voi tarvittaessa kääntää toisinpäin (8).

Saadaksesi vesitiiviin liitoksen, laita hapotonta silikonia tai Loctite 5910 Quick Gasket (tuote 40376) liimaa ajoneuvon porattuihin reikiin.

ASENNUS

1. Määrittele telineputken tarvittava pituus (kuva 1).
2. Jos tarpeen, sahaa putket haluttuun pituuteen (2).
3. Kiinnitä rivoitetut päätykappaleet putkiin (3).
4. Poraa Ø 4 mm reiät päätykappaleen ja putken läpi toiselle puolelle 35 mm etäisyydelle päästä. Käytä tukipalaa reiän oikean paikan löytämiseksi (4).
5. Määritä tukipalojen paikat ja poraa vastaavat neljä Ø 4 mm reikää samalle puolelle putkea (5).
6. Kiinnitä päätykappaleet niiteillä (6).
7. Kiinnitä tukipalat niiteillä vastaavasti (7).
8. Asenna pohjalevyt päätykappaleisiin asentoon, joka mahdollistaa parhaan asennon kaiteelle matkailuajoneuvossa (8).
9. Merkitse ruuvien paikat katossa kunkin hahlon päässä (9A).
Poraa Ø 4 mm reiät (9B).
10. Kierrä kuusioruuvit puolittain kattoon (10).
11. Kiinnitä päätysuojat tukipaloihin (11).
12. Laita taakkateline tukineen ruuvien kantoihin (12A). Vedä taakkateline taaksepäin matkailuauton ajosuuntaan nähden (12B). Kiristä ruuvit (12C). Poraa Ø 4 mm reikä kunkin päätykappaleen kohdalle kattoon ja kiinnitä DIN7981 4,8x38 ruuvilla (12D).
13. Liuuta päätysuojat koukulla profiileihin (13A), ja sulje ne (13B) ja kiinnitä 4,2 x 13 ruuveilla.

Thule Roof Rails Deluxe

307511 (white) - 307516 (aluminium)
LD 906-04

